



(R) Gefahr. Enthält Aceton, n-Butylacetat. Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. Verursacht schwere Augenreizung. Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungstextikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquellen sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Nur im Freien oder in gut belüfteten Räumen verwenden. BEI KONTAKT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Bei Unwohlsein GIFTINFORMATIONSZENTRUM/Arzt anrufen. Bei anhaltender Augenreizung: Ärzlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuholen. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Entsorgung des Inhalts/ des Behälters gemäß den örtlichen/ regionalen/ nationalen/ internationalen Vorschriften. Ohne ausreichende Lüftung: Bildung explosionsfähiger Gemische möglich. Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungengängige Tröpfchen entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. Nicht in Wohnräumen aufbewahren. Benutzung nur ausschließlich gemäß Verwendungszweck. Nur völlig entleert in die Wert-Tonne geben. Sonderabfallammler übergeben. Schlüsselnumm. ÖNORM S 2101 Nr.: 59803.

Peter Kwasny GmbH, Heilbronner Straße 96, 74831 Gundelsheim, Tel. 06269/95-0, Imp. A: Peter Kwasny Ges.m.b.H., Techestrade 1, 5020 Salzburg, Tel. 0662-87 86 89 Imp. CH: Peter Kwasny International AG, Rheinweg 39, 8200 Schaffhausen, Tel. 052/6726213

(R) Danger. Contient de l'acétone, acétate de n-butyle. Aerosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: peut éclater sous l'effet de la chaleur. Provoque une sévère irritation des yeux. Peut provoquer somnolence ou vertiges. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perfore, ni brûler, même après usage. Utiliser seulement en plein air ou dans un endroit bien ventilé. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler un CENTRE ANTIPOISON/un médecin en cas de malaise. Si l'irritation continue persiste: consulter un médecin. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Eliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/ régionale/ nationale/internationale. En cas d'aération insuffisante, risque de formation de mélanges gazeux explosifs. Attention! Des gouttelettes respirables dangereuses peuvent se former lors de la pulvérisation. Ne pas respirer les aerosols ni les brouillards. Ne pas conserver dans des pièces à vivre. Utilisation conformément à l'usage exclusif. Imp.: Auto-K - Herpe S.A.S., 100, route de Forbach, 57350 Spicheren, Tel. 03 87 85 30 64

(B) Danger. Contains acetone, n-buty acetate. Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Causes serious eye irritation. May cause drowsiness or dizziness. If medical advice is needed, have product container/ or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Use only outdoors or in a well-ventilated area. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Call a POISON CENTER/ doctor if you feel unwell. If eye irritation persists: Get medical advice/ attention. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/ container in accordance with local/ regional/ national/ international regulations. Without adequate ventilation, explosive atmosphere/gas mix may be created. Warning! Hazardous respirable droplets may be formed when sprayed. Do not breathe spray or mist. Do not store or keep in living areas. Use solely for intended purpose.



Spray-Set

1-Schicht Decklack

1-coat topcoat

Peinture de finition monocouche

1-skikt täcklack



ORIGINAL

(S) Far. Innehåller aceton, butylacetat. Extremt brandfarlig aerosol. Tryckbehållare: Kan sprängas vid uppvärmning. Orsakar allvarlig ögonirritation. Kan göra att man blir dåsig eller omötknad. Ha förpackningen/ eller etiketten till hands om du måste söka läkarvärd. Förvara sättförlitligt för barn. Fär utställas för värme, heta ytter, gnistor, öppna fönster och andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Spreja inte över öppen läga eller/andra antändningskällor. Pår inte punkteras eller brännas, gör även tåmb behållare. Använd endast utomhus i väl ventilerade utrymmen. VID KONTAKT MED ÖGONEN: NEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja. Vid obehag, kontakta GIFTINFORMATIONSCENTRALEN/läkare. Vid beständiga ögonirritation: Sök läkarhjälp. Skyddas från soljus. Fär inte utsättas för temperaturer över 50°C/122°F. Innehåller/behållaren avfallshanteras enligt lokala/regionala/nationella/internationella föreskrifter. Utan tillräcklig ventilation kan explosiva blandningar bildas. Varning! Farliga respirabla droppar kan bildas vid sprjening. Inandas inte sprej eller dimma. Fär ej förvaras i bostadsutrymmen. Fär användas endast på företeskivet.

Imp.: Hagmans Nordic AB, 511 10 Fritsla, Tel. 0320 18900

(K) Fare. Indeholder acetone, butylacetat. Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Forårsager alvorlig øjenirritation. Kan forårsage sløvhed eller svimmelhed. Hvis der brug for lægehjælp, medbrag en beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åber, ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Brug kun udendørs eller i et rum med god udluftning. VED KONTAKT MED ØJENEN: Skölj forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skyldning. I tilfælde af ubehag, ring til GIFTINFORMATION/läge. Ved vedvarende øjenirritation: Sag Legehjælp. Beskyttes mod sollys. Må ikke utsættes for temperaturer på over 50°C/122°F. Bortskaffelse af indholder/ beholderen i henhold til de lokale/regionale/nationale/internationale føreskrifter. Uden tilstrækkelig ventilation mulighed for dannelsse af eksplosive blandinger. Advarsrel! Der kan dannes sig farlige respirable dråber, når sprayet. Undgå indånding af spray eller tåge. Må ikke opbevares i opholdsrum. Må udelukkende anvendes formålsbestemt. Imp.: C. Flauenskjold A/S, 9100 Aalborg, Tel. 96-31 47 00

(D) Niebezpieczność. Zawiera aceton, octan butyl. Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem. Ograniczenie grozi wybuchem. Działa drażniąco na oczy. Może wywoływać uczucie sennego lub zatrzymania. W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. Chronic przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, iskrzących, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Palenie w pobliżu. Nie rozpalac nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekraczać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Słosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. W przypadku zlepów samopoczucia skontaktować się z OSRODKIEM ZATRUCIELEKARZEM. W przypadku utrzymanymia się działania drażniącego na oczy. Zasięgnąć porad/zgłoszenie się pod opiekę lekarza. Chronic przed światłem słonecznym. Niestwarzalność na działanie temperatury przekraczającej 50°C/122°F. Zarówno pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowości/regionálnymi/narodowymi/międzynarodowymi. W przypadku niewystarczającej wentylacji mogą tworzyć się mieszanki wybuchowe. Uwaga! W przypadku rozpylania mogą się tworzyć niebezpieczne respirabilne krople. Nie wdychać rozproszonej cieczy lub mgły. Nie przechowywać w pokoju. Użytywanie wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem. Imp.: P.F.U.H. GAKRA Krystyna Gach, ul. Stroma 7, 43-253 Pięlegniewice, Tel. 032 472 30 11

44 02 0001 / 252 d

Product-ID: REZ1063
2004/42/IIB(e)(840)713 UFI: F9X2-60HK-9006-014Q

AEROSOL MADE IN GERMANY
150 ml 210 e3



Ein Produkt der
Peter Kwasny
Gruppe

THE WORLD OF PAINT